

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 45 (1983)
Heft: 2

Rubrik: Pour plus de sécurité lors du déchargement du maïs-plante

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

prochaine, cet assortiment de produits sera complété de moteurs, pompes, vannes-pilotes et de distributeurs.

Gestion des affaires prudente et bien considérée

Une introduction prudente et graduelle de nouveaux produits est caractéristique de la gestion. Un service après-vente optimal ainsi qu'un perfectionnement du personnel et de la clientèle contribuent à un développement salubre de la firme. Preuve en est qu'elle a réalisé un chiffre d'affaires annuel d'environ 5 millions de francs avec une équipe de collaborateurs de seulement 15 personnes.

Postface de la Rédaction: L'ASETA et la Rédaction félicitent la maison Paul Forrer SA de Zurich pour ses 30 ans d'existence et lui souhaitent aussi pour l'avenir bon succès dans ses affaires et à chacun de ses collaborateurs une prospérité personnelle.

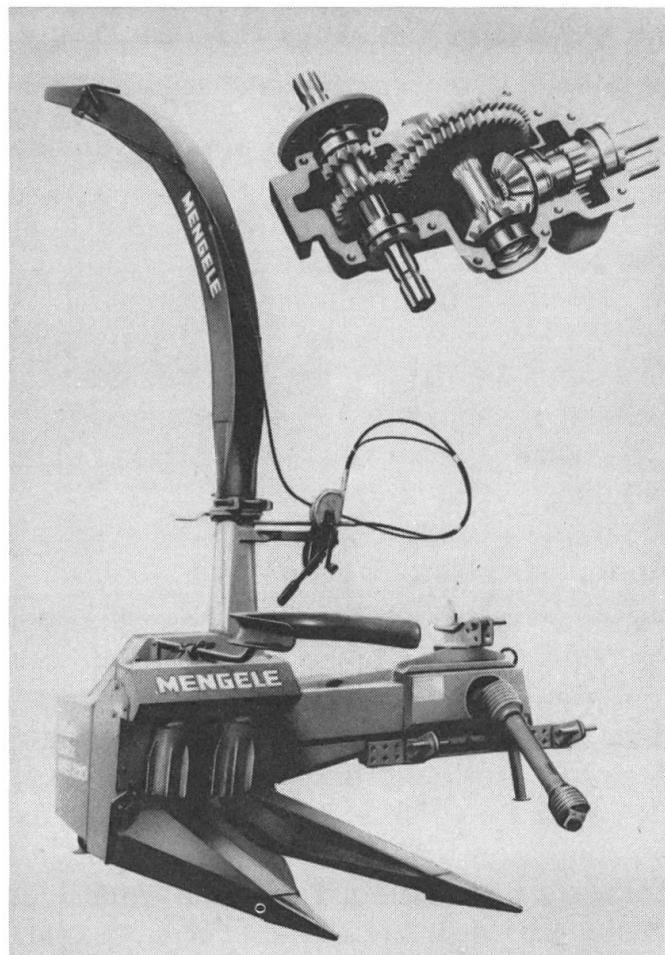
En lisant la raison sociale, le rédacteur se souvient des années 1945 à 1948 pendant lesquelles Monsieur Paul Forrer et lui demeuraient dans la même maison située à la Furkastrasse de Zurich-Altstetten. C'est avec beaucoup de satisfaction qu'il a pu déduire du rapport précédent que la politique des affaires adoptée actuellement s'accorde exactement avec la manière d'être du fondateur Paul Forrer et de sa charmante épouse.

Trad. H.O.

U.H.

Pour plus de sécurité lors du déchargement du maïs-plante

Pour rentrer leur récolte de maïs pour ensilage, de nombreux agriculteurs se servent de remorques autochargeuses, d'autochargeuses-hacheuses automatiques ou de remorques-mangeoires spéciales et utilisent le fond mouvant ou le transporteur



Changement de vitesse en bain d'huile pour la récolteuse-hacheuse «Maïs-Blitz» MB 210/290. Ses fonctions: débrayage du dispositif d'amenée et modification de la longueur de tronçonnement.
(photo Mengele)

transversal de ces matériels. Jusqu'à présent, le fait, que le dispositif d'amenée de la hacheuse continue à fonctionner lors de travaux exécutés au moyen de l'embout de prise de force, présentait un certain danger. Grâce au nouveau changement de vitesse Mengele prévu pour les types Maïs-Blitz MB 210/290, on peut désormais déconnecter entièrement le dispositif d'amenée, et il en résulte une réduction du bruit, des risques d'accidents et de l'usure.

Ce changement de vitesse permet également de porter la longueur de tronçonnement de 4 à 6,5 mm.

Représentation générale:

Rohrer-Marti SA, machines agricoles, 8105 Regensdorf ZH et Favre R. SA, machines agricoles, 1530 Payerne VD.